Date: 11 March 1565
REF: GD112/39/3/24
Place: Edinburgh
From: Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll
To: Colin Campbell of Glenorchy
Address: To our trusty cousin ye Laird of Glenvrquhay gif yis

Traist cousin of after most heartily commendations. Forsamekill as ye shall wit that we are informit be our servant and cousin ye Laird of Boquehanand and his friends at the time done some slaughter maid on servants of his be your servants in company with Johnn MakAllister son and Makillip and with the rest off your rebellish at the murder of Drummond afoir as ye knew. And silelyk yt Johnn Maklister himself in to company with yame yaireafter come to sum lands pertaining to ye saidis Laird callit ye lands of Glenglyid and take awaye certain guidis and geir pertaining to ye saidis Laird as he and his allegis. And ye saymin was tane for Duncann MacCoull Keiris guidis and geir. And therefore ye shall wit that we thought needfull to wryt onto you of the saymin be reason we cannot be assurit of sayyngis quhill we know ye saymin fra zou. Quhairfoir gif sabeiis yat yairis or was ony off zouris at ye takyng awaye of ye saidis guidis and geir we praye zou yat ze causs ye saymin to be restorit incontinent heirefter to ye saidis Laird be rasone he is ye man yat we maun do for. And he hes dependit wpoun us and dois zit. And hes refusit and refussis ony oder to his maister bot us onlie. And he hes tynt my Lord off Lennoxe alradie for ye saymin causs. And gif yat yairis ony tennent or servant yat appertenis to him yat offendis or hes offendit to zou or ony of zouris in ony soir and namelie ye Clan Dougall Keir Duncan specialle, he offeris to put him in our will or to bryng him to ze lawis quhilk we thynk werie resonabill. And we know well yat ye saidis Laird and his freindis wilbe als radelie to put at all ye Clangregor
at our command as ony off our avyn kynnismen or servanntis.
And yairfoir ze sall wnderstand yat yairis na man yat will
offend or do skayth to ye saidis Laird. He offerand ye thyng yat
is werie guid and rasonabill bot quhatever yai be yat dois
ye saymin we will nocht hald yame na odervayis to us nor the
Clangregor. And yis we beleif nocht nor will [beleif that]
zour dewyiss nor consall was at yis deid doyng be [rassone]
ze maid us na maner of advertisiment. And ye causs we
wryit yis for to zou is for guid will and mynd yat we
knav ye saidis Laird and his freindis to haif againist ye
Clangregor for our causs. And yis prayis zou to haist
ye beirrare heirof again with zour anser in wryit. And yis
we commit zou to God. Off Edinburgh ye xj daye of Merche 1564.

Zouris
Archibald Ergyll

[PS] Ye number of ye guidis yat is tane awaye as
yai allege is viij scoir of kye and twenty hoursis
and meiris.